

# Les Carnets d'Eucharis 2021

## 3 | **ÉDITO & SOMMAIRE**

### **SUR LES ROUTES DU MONDE | TOUS AZIMUTS**

[Dossier coordonné par Nathalie Riera]

#### **NICOLAS BOUVIER**

7 | **Jean-Marcel Morlat** [Sur les sentes japonaises en compagnie de Nicolas Bouvier]

#### **LORENZO PESTELLI**

14 | **Zoé Balthus** [Pestelli : à la recherche du contre-voyage]

#### **HOMÈRE, BOUVIER, KEROUAC, LACARRIÈRE, TESSON, ETC.**

21 | **Patrick Bocard** [Les écrivains voyageurs, de l'usage à l'usure du monde]

### **& AUTRES ITINÉRAIRES**

30 | **Nicolas Boldych** [Rome-en-Médoc]

39 | **Jean-Paul Bota** [Lisbonnaises-Pessoa]

45 | **Zoé Balthus** [L'Archipel des songes]

53 | **Jean-Paul Lerouge** [Désert du Kyzyl Kum]

#### **PORTFOLIO | Cahier d'images**

[Figures de danse] | Photographies de Zagros Mehrkian

### **PORTRAITS DE POÈTES & D'ARTISTES**

[Dossier coordonné par Nathalie Riera]

#### **PINA BAUSCH**

61 | **Nathalie Riera** [Dansons, dansons, Pina... é la Donna in nero va]

#### **PIERRE REVERDY**

71 | **Alain Fabre-Catalan** [Une vie au bord des mots. Pour un portrait de Pierre Reverdy]

#### **PIPPO DELBONO**

78 | **Martine Konorski** [Pippo Delbono, poète intranquille de la scène]

#### **GÉRARD TITUS-CARMEL**

84 | **Claude Darras** [Gérard Titus-Carmel : un portrait en séries]

#### **ILSE GARNIER**

89 | **Marianne Simon-Oikawa** [L'Afrique d'Ilse Garnier]

#### **KATHLEEN RAINE**

97 | **Martine Konorski** [Kathleen Raine, Dire le Beau, le Bien, le Vrai]

## À CLAIRE-VOIX | Entretiens

- 102 | **Michèle Duclos** en entretien avec Martine Konorski **autour de Kathleen Raine**  
110 | **Camille Loivier** en entretien avec Armelle Leclercq

## AU PAS DU LAVOIR | Poésie & Prose

- 118 | **Christophe Lamiot Enos** [Sun Bright, Bright]  
125 | **Irina Bretenstein** [Symphonie des comètes]  
129 | **Gérard cartier** [Le roman de Mara – Extraits]  
134 | **Geneviève Liautard** [Poèmes inédits]  
141 | **Jennifer Grousselas** [Fin de l'enfance]  
151 | **Michèle Kupélian** [Poèmes inédits]

## CLAIRVISION | Petite anthologie d'écrits contemporains sur les arts visuels & audiovisuels (cinéma, art vidéo...)

- 155 | **Richard Skryzak** [Ici, la vue est dégagée]  
158 | **Dominique Pautre** [Entretien avec Richard Skryzak : La « mise en pièces » de la peinture]  
168 | **Nathalie Riera** [Carla Lonzi – Portrait d'une critique en dissidence]  
174 | **Jean-Paul Thibeau** [Entretien par Barbara Bourchenin – Le Faire-bibliothèque :  
une bibliothèque en mouvement]

## TRADUCTIONS

- 183 | **Naomi Shihab Nye** Poèmes traduits de l'américain par Geneviève Liautard  
194 | **Patrizia Valduga** Poèmes traduits de l'italien par Jean-Charles Vegliante

## ET BANC DE FEUILLES DESCENDANT LA RIVIÈRE | Notes, Portraits & Lectures critiques

- 205 | **Paolo Rumiz**, *Appia*, Arthaud, 2019 [par Angèle Paoli]  
209 | **Adrienne Rich**, *Paroles d'un monde difficile (Poèmes 1988-2004)*, La Rumeur Libre, 2019  
[par Angèle Paoli]  
215 | **Paul Stubbs**, *Visions de l'outre-monde*, Hochroth-Paris, 2019 [par Martine Konorski]  
218 | **Martin de la Soudière**, *Arpenter le paysages – Poètes, géographes et montagnards*,  
*Anamosa*, 2019 [par Patrick Boccard]  
221 | **Nietzsche**, *Lettres d'Italie*, Nous, 2020 [par Nathalie Riera]  
223 | **Leonardo Sciascia**, *Portrait sur mesure*, Nous, 2021 [par Nathalie Riera]